

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Mestskému zastupiteľstvu Mesta Turany

Uskutočnila som audit pripojenej konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť Obec Turany, Ul. Osloboditeľov 83/91, 038 53 Turany, a ktorá obsahuje konsolidovanú súvahu, súvisiaci konsolidovaný výkaz ziskov a strát, a poznámky konsolidovanej účtovnej závierky podľa stavu k 31.12.2015.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za konsolidovanú účtovnú závierku.

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie a objektívnu prezentáciu tejto konsolidovanej účtovnej závierky v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení jeho dodatkov. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovávanie interných kontrol relevantných pre prípravu a objektívnu prezentáciu konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

Zodpovednosť audítora

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto konsolidovanú účtovnú závierku na základe môjho auditu. Audit som uskutočnila v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi.

Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získala primerané uistenie, že konsolidovaná účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu konsolidovanej účtovnej závierky v konsolidovanom celku, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol v konsolidovanom celku. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených manažmentom, ako aj zhodnotenie prezentácie konsolidovanej účtovnej závierky ako celku.

Som presvedčená, že audítorské dôkazy, ktoré som získala, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre môj názor.

Názor

Podľa môjho názoru konsolidovaná účtovná závierka účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť Obec Turany, vyjadruje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu a výsledok hospodárenia konsolidovaného celku za rok, ktorý sa skončil k 31. decembru 2015, v súlade so zákonom o účtovníctve 431/2002 Z. z. v platnom znení.

V Martine dňa 16. decembra 2016



Ing. Elena Fioleková
audítorka, licencie SKAU č.239

Správa o overení súladu
Konsolidačnej výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § - 23 odsek 5

(Dodatok správy audítora)
štatutárnemu orgánu Obce Turany

- I. Overila som účtovnú závierku Obce Turany, k 31. decembru 2015 uvedenú v Konsolidovanej výročnej správe, ku ktorej som dňa 16.12.2016 vydala správu audítora a v ktorej som vyjadrila svoje audítorský názor v nasledujúcom znení:

Názor

Podľa môjho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Obce Turany k 31. decembru 2015 a výsledky jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

- II. Overila som taktiež súlad Konsolidovanej výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia Konsolidovanej výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán - starosta obce. Mojou úlohou je vydať na základe overenia názor o súlade Konsolidovanej výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie som vykonala v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítora naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené v Konsolidovanej výročnej správe som posúdila s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2015. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh som neoverovala. Som presvedčená, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa môjho názoru uvedené účtovné informácie v Konsolidovanej výročnej správe Obce Turany poskytujú pravdivý a verný obraz o účtovnej situácii k 31. decembru 2015 a sú v súlade so zákonom o účtovníctve.

V Martine, dňa 16. decembra 2016



Elena Fioleková
Ing. Elena Fioleková
auditor, licencia SKAU č.239